september.strawberryline.org

Scans: amyused@livejournal
Translation: fencer-x@livejournal
Editing: fencer-x@livejournal, kurohaineko

圧倒的人気！
巻頭カラー39ページ!!
どんな暗闇にいたって、
君の灰色の瞳に
射抜かれてしまう
ぼくがいる……。
No matter the deep darkness in which I may find myself, your gray eyes pierce through...
［ナンバーシックス］
NO.6
×21巻
［原作］あさのあつこ
［漫画］木乃ひのき
（YA! ENTERTAINMENT/講談社）

NO.6 #5 10月5日(金)

コミックブックレット付き特装版＆通常版

2冊同時発売

【通常版】
定価 590円(税込)

【特装版】
定価 840円(税込)

アニメ『NO.6』
キャラクターデザイン
石野聡氏描きおろしイラスト入り
ブックレット付き！

CHARACTERS キャラクターズ

沙布さふ
紫苑に恋心を抱く幼なじみ。

火藍からん
紫苑の母。

力河りきが
怪しい仕事を営む元新聞記者。

ネズミ
4年前、高級住宅地クロイスで紫苑に助けられた、NO.6を憎んでいる。

イヌカシ
西ブロックで犬を買ったり情報を売ったりして生きている。

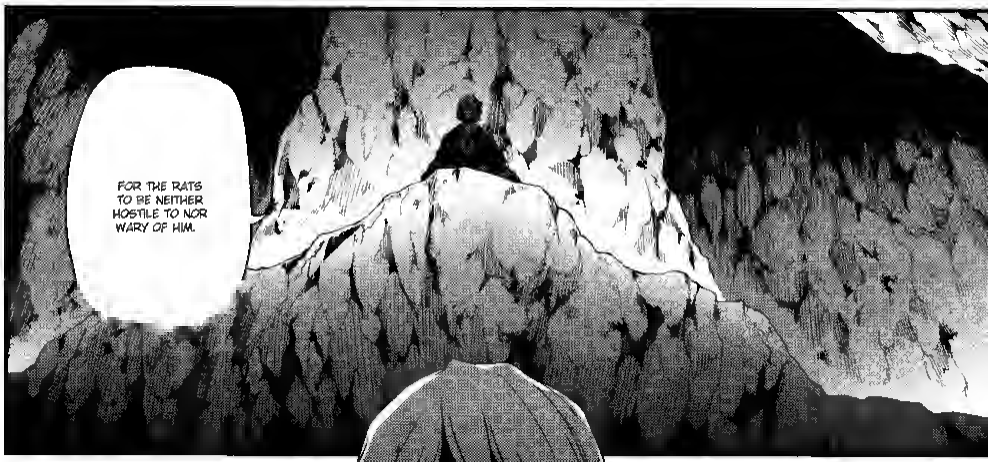
紫苑しおん
NO.6の元エリート、優しい天然少年だが、過酷な毎日の中で変わり始める。

STORY ストーリー

◎紫苑は聖都市NO.6の元エリート。殺人容疑で連行されかけたところをネズミに助けられ、暴力・混沌の町、西ブロックに逃げのびる。紫苑はネズミとともに生きる決意をし、イヌカシ、力河とも出会いたくましく成長していく。

◎幼なじみの沙布が矯正施設に拘束されたことを知った紫苑は、沙布を助けに行こうと決意。突然始まった"人狩り"に乗じ矯正施設への潜入に成功するしかしそこでは、想像を絶する地獄絵図が繰り広げられていた。絶望と恐怖を押し殺し進んだ洞窟の奥にはたくさんの人影が…

appear
AN AMUSING YOUNG MAN.


FOR THE RATS TO BE NEITHER HOSTILE TO NOR WARY OF HIM.

WHAT ARE YOU CALLED?
LET'S HAVE YOUR NAME.

SHION SIR.
'SHION' A BEAUTIFUL NAME
OH, UMM... THANK YOU VERY MUCH FOR THE COMPLIMENT...
AND... YOU ARE?
murmur
murmur
murmur
murmur
murmur
snicker
snicker
snicker
snicker
snicker
snicker
snicker
snicker
snicker
snicker
snicker
snicker
HIS NAME!
HE ASKED HIS NAME!

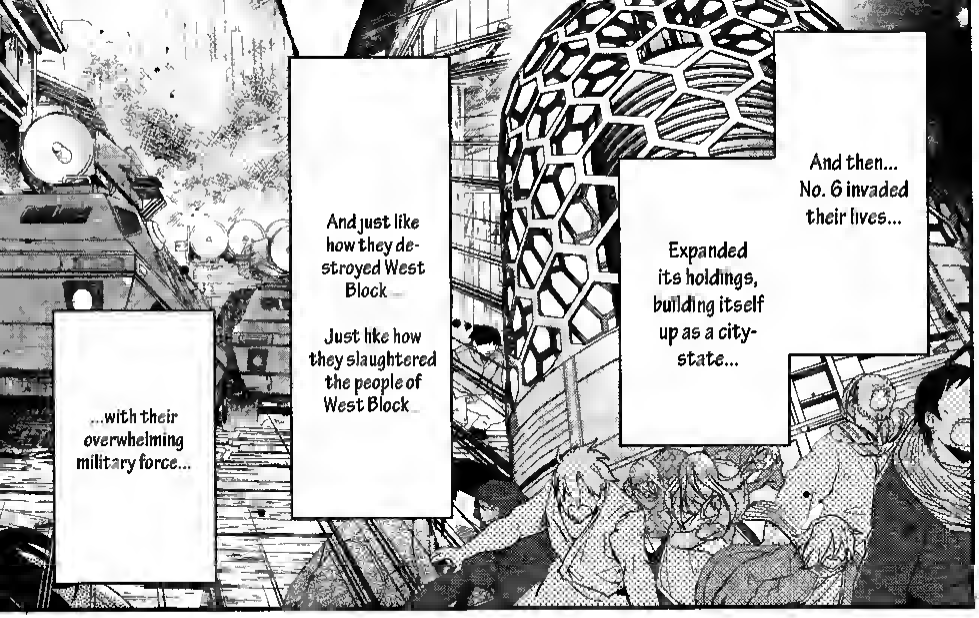
THAT'S WHAT I'M CALLED.
snicker snicker
ROU.
SO YOUR NAME IS ROU, THEN.
MAYBE OR PERHAPS THEY JUST CALL ME THAT BECAUSE I'M AN OLD MAN
NONE HERE ARE ALL THAT PARTICULAR ABOUT NAMES, YOUNG MAN.
DID NEZUMI NOT TELL YOU AS SUCH?
Oh yeah...
Note: Rou is written with the character for 'old age' 'elderly person'
I still don't know Nezumi's real name...
ROU!

WE WANT YOU TO HEAR US OUT!
LET'S HAVE IT THEN
settle
THE REASONS YOU, WHO WERE TO NEVER SHOW YOUR FACE HERE AGAIN, HAVE ONCE MORE APPEARED BEFORE ME
YOU HAVE MY THANKS
YOUR THANKS?
IT SEEMS YOU'VE GONE SOFT SPENDING TIME IN THE AIR OUTSIDE, NEZUMI
BUT SOFT THOUGH YOU MAY BE NOW, YOU WOULD NEVER FORGET OUR LAWS
NATURALLY
THOSE WHO LEAVE THIS PLACE MAY NEVER RETURN AGAIN
YOU HAVE VIOLATED THAT PROHIBITION
AS SUCH, YOU MUST ATONE FOR THIS SIN

SNAP!
RATTLE
BUT JUST--
LISTEN TO US
I UNDERSTAND
I'LL TAKE WHATEVER PUNISHMENT YOU HAVE
HIS LEGS ARE...
IS THIS... A CITY?

Dens of various sizes paths along the rock walls, and this open space...
Plus a darkness that seems to stretch even further inside from this space...
The scent of something cooking...
And while it's faint, I can still feel a breeze
There's air flowing down here
whoooosh
SO IT'S CONNECTED TO THE SURFACE, THEN?
THIS IS A CITY WHERE PEOPLE LIVE...
This place definitely wasn't built in a short span of time...
These people have been living underground for ages... creating this city and adapting little by little, I bet
WHERE ARE WE ?
THIS IS UNDERNEATH THE CORRECTIONAL FACILITY!
Sigh
Maybe...
HOW COULD THIS CITY HAVE BEEN BUILT UNDER THAT?

What if long before there ever was a city known as No. 6...
...there were people who lived on this land...?
...they're indigenous residents...?
The mountains to the North, the plains to the South, the wetlands to the East...
And likely in these caves as well...
Shudder
with both sides remaining ignorant of the other's existence.
They might have never had any contact with the city dwellers'


...with their overwhelming military force...
And just like how they destroyed West Block...
Just like how they slaughtered the people of West Block...
Expanded its holdings, building itself up as a city-state...
And then... No. 6 invaded their lives...

SFX: CART... WAY

BUT THEN... WHAT ABOUT THAT? THE LED DIODE I SAW...
THAT WAS MAN-MADE LIGHT THAT SHOULDN'T EXIST IN THE WORLD OF NATURE
OR... WERE THEY PERHAPS A SCIENCE-BASED CULTURE EQUAL TO OR GREATER THAN THAT OF NO 6...?
SQUEAK!

SFX: GRAB
WHAT'RE YOU DOING?!
anger
COVER
SFX: THUD
SHION--
CALM DOWN
BUT--WHY ARE THEY--OWW!
DON'T SPEAK.
SFX: SLIP

CUT IT OUT.
SFX. SNAP
HNG
SPEAK MORE THAN NECESSARY AND I'LL CRUSH YOUR THROAT.
GETTING BACK AT HIM FOR EARLIER?
METING OUT REVENGE BY TORMENTING HIM WHEN HE'S NOT EVEN RESISTING?
SEEMS YOU'VE BECOME QUITE THE COWARD IN THE TIME WE'VE SPENT APART SANRI...
NGH
THUD
HACK
COUGH!
loosen

SFX: SLUMP
DO YOU NOT UNDERSTAND THE POSITION YOU'RE IN?!
YOU WORMED YOUR WAY IN HERE FROM THE OUTSIDE
YOU'VE NO GROUNDS TO PROTEST BEING KILLED
SFX: THUD
SFX: KICK
GAH
SFX: SLAM
YOU'RE A COWARD, JUST LIKE NEZUMI SAID!!
TYING HIM UP SO HE CAN'T FIGHT BACK AND THEN BEATING HIM UP?! YOU'RE THE LOWEST OF THE LOW!
STOP IT!!
TURN

shak-
throb
throb
WHAT IS THIS PLACE?!
IT'S AS BAD AS NO.6!
BAD AS NO.6?!
SHION...
SHAK SNAP
EXACTLY!
YOU'RE JUST THE SAME!
WHAT YOU'RE DOING HERE IS NO DIFFERENT FROM NO.6!
YOU BEAT DOWN THOSE WEAKER THAN YOU USING POWER AND RUTHLESSLY DISPLAY VIOLENCE!
HOW ARE YOU ANY DIFFERENT?!
shiver
tremble
You're a demon...!
An evil demonic being!
Wait, no.. you're...

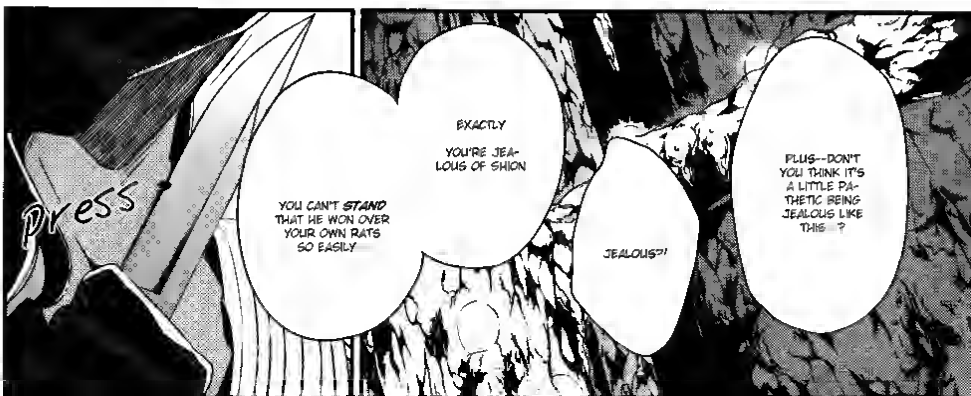
I get it...
I get it now!
We must dispatch him while we can!
throb
NO.6 IN-CARNATE.
SFX: LEAP
SFX: SL..M

I WORKED MY ASS OFF TO BRING HIM HERE
I CAN'T HAVE YOU TAKING HIM OUT SO EASILY
SHICK
SFX: GRAB
PHP
QUITE THE OPPOSITE.
smirk
ARE YOU... TRYING TO DESTROY US...?!

NO.6...?
YOU'RE TELLING ME THIS BOY HAS THAT POWER...?

WE'RE GOING TO BURY NO.6
THAT'S MY ENTIRE REASON FOR BRINGING HIM HERE

clench
NO CLUE...
WE WON'T KNOW FOR SURE UNTIL WE TRY
SO I CAN'T LET YOU KILL HIM UNDER MY VERY NOSE BEFORE WE'VE EVEN TRIED ANYTHING


press
YOU CAN'T *STAND* THAT HE WON OVER YOUR OWN RATS SO EASILY
EXACTLY
YOU'RE JEALOUS OF SHION
JEALOUS?!
PLUS--DON'T YOU THINK IT'S A LITTLE PATHETIC BEING JEALOUS LIKE THIS...?

HOW ABOUT WE HAVE YOU GIVE YOUR WORD, SANRI?
SWEAR IT.
clerk!
...FROM NOW ON, YOU WON'T LAY A FINGER ON SHION...
YOU HAVEN'T CHANGED A BIT NEZUMI
NEITHER YOUR KNIFE SKILLS NOR THAT TONGUE OF YOURS HAVE WEAKENED AT ALL.
SHOCK
THAT'S FAR ENOUGH.

I NEVER WOULD HAVE EXPECTED TO MEET YOU ALL MATURED LIKE THIS...
YOU'VE GROWN
I ALMOST DON'T RECOGNIZE YOU...
NO...YOU'VE ACTUALLY IMPROVED EVEN MORE...
ROU...
DID I NOT ORDER YOU TO DO AS SUCH...?
I THOUGHT YOU HAD DEPARTED FOR LANDS FAR AWAY LONG AGO...
hop
I CAN'T BE FREE.
clench
TO LEAVE THIS PLACE AND LIVE FREELY CASTING ASIDE EVERYTHING?

YOU SHOULD KNOW THAT FULLY WELL.
I'LL NEVER BE FREE SO LONG AS NO.6 CONTINUES TO EXIST...
I CAN'T CAST IT ASIDE NOR CAN I FORGET IT.
I KNOW I TOLD YOU NOT TO BE HELD CAPTIVE BY THIS
TO LIVE YOUR LIFE UNENCUMBERED
I'M GOING TO GAIN TRUE FREEDOM WITH MY OWN HANDS
I'LL FREE MYSELF ON MY OWN!
THAT'S MY ENTIRE REASON FOR RETURNING
I CAN'T LIVE LIKE THAT THOUGH!
NO... I MUSTN'T.

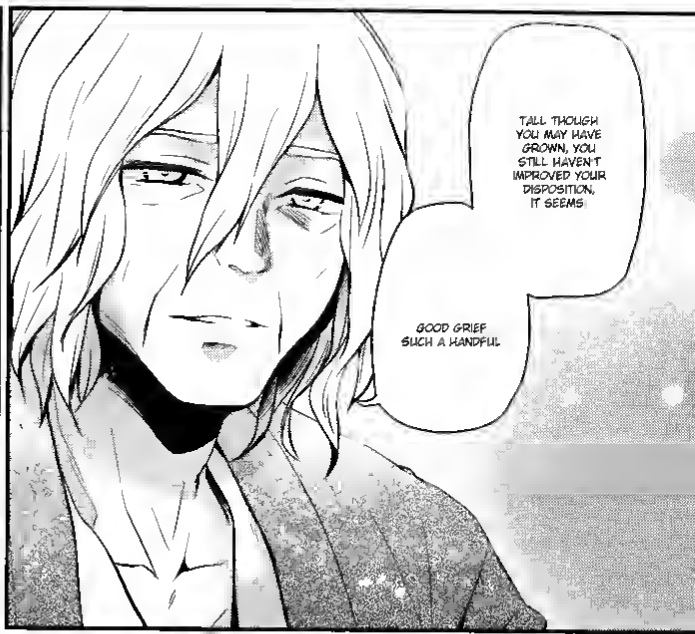
IT MEANS FIGHTING... AND WINNING!
AND THIS 'FREEDOM' YOU SPEAK OF--IT MEANS FIGHTING NO 6?
I'LL ONLY BE FREE ONCE I'VE SEEN TO THE DEMISE OF NO 6
THEN I CAN LIVE FREELY...
THEN... I CAN LEAVE HERE OF MY OWN FREE WILL...

NEZUMI!!
WHAT DOES THAT MEAN?!
WHAT DO YOU MEAN 'LEAVE HERE'?!
SHION...?
BUT...HOW DID YOU BREAK FREE OF THE ROPE...?
GRAB
HUH? OH THE RATS CHEWED THROUGH THE ROPE FOR ME
See? They all bit right here
YOU'RE TELLING ME YOU CAN MANIPULATE THE RATS THAT MUCH?!
ME? OF COURSE NOT
THE RATS DID IT ON THEIR OWN...
THEY'RE ALL REALLY NICE AND SMART
NICE...AND SMART...?

ENOUGH OF YOUR SARCASM, NEZUMI
THAT'S ONE OF YOUR BAD HABITS

SEEMS YOUR RATS'LL CHEW THROUGH THE ROPE THEIR OWN MASTER TIED.
THAT'S SOME FIRST-RATE TRAINING YOU'VE GIVEN THEM, SANRI...

This person... he actually cares for Nezumi.


TALL THOUGH YOU MAY HAVE GROWN, YOU STILL HAVEN'T IMPROVED YOUR DISPOSITION, IT SEEMS.
GOOD GRIEF SUCH A HANDFUL

SHION.
shift

I never imagined Nezumi had this kind of person...

hold
WAIT
ROU--THIS BOY IS DANGEROUS!
HE BRINGS EVIL WITH HIM! WE MUSTN'T GET CLOSE TO HIM!
YES?
STEP FORWARD
I CARE NOT.
BRING SHION BEFORE ME
HE'S SOMEONE YOU BROUGHT TO ME.
I CAN'T SEE HIM BEING EVIL OR PURE.
NOW, SHION--COME HERE.
GRASH

This person...
reach
YOUR HEAD PLEASE
EH ?
WOULD YOU LET ME TOUCH YOUR HAIR?
IT'S QUITE AN ODD COLOR
HOW...
HOW DID YOUR HAIR...?
IT'S NOT JUST HIS HAIR.
ruffle

I'D HAVE TO TAKE OFF MY CLOTHES THEN!
I DON'T WANT TO STRIP IN FRONT SUCH A CROWD!

SHION SHOW 'EM YOUR RED SNAKE
HUH? NO WAY!

BUT... WHY NOT?

YANK
WHAT KIND OF LITTLE PRINCESS ARE YOU?! THIS IS NO TIME TO PLAY THE PRUDE!
NOW HURRY UP AND SHOW THEM WHAT YOU'RE STUCK WITH!
ALL RIGHT, ALL RIGHT!
I CAN DO IT ON MY OWN!
I CAN TAKE OFF MY OWN SHIRT, GEEZ!

IDIOT!
tsk!

THIS IS...!
BUT HOW...
WAIT, NO
IT CAN'T BE...
THIS SCAR IS...

IT'S FROM A PARASITE BEE
nod
I... WAS SAVED
BUT IN RETURN, I RECEIVED THIS SCAR AND THIS WHITE HAIR
A PARASITE BEE...!
THEY'RE BEES THAT LIVE AS PARASITES IN HUMANS.
ULTIMATELY THEY KILL THEIR HOST WHEN THEY EMERGE
PARASITE BEES THAT USE HUMANS AS HOSTS
I SEE
AND THEY APPEARED WITHIN THAT CITY?

settle
LET'S HEAR EVERYTHING THEN...
...FROM THE VERY BEGINNING...

MA'AM!!
I WAS SO SCARED!
THINKING ABOUT WHAT MIGHT HAPPEN IF YOU STOPPED MOVING, JUST LIKE MY PAPA...
'PAPA'...?
DID SOMETHING HAPPEN TO YOU PAPA, LILI?
LILI'S FATHER NOW IS RENKA'S SECOND HUSBAND...
SO GETUYAKU-SAN IS...OH THAT'S RIGHT...
PAPA—SUDDENLY STOPPED MOVING RIGHT IN THE MIDDLE OF DINNER...
HE SAID SOMETHING HURT AND THEN HE FELL FROM HIS CHAIR...
HER REAL FATHER PASSED AWAY SEVERAL YEARS AGO
JUST A LITTLE BIT BEFORE YOU AND SHION MOVED HERE, SEE?

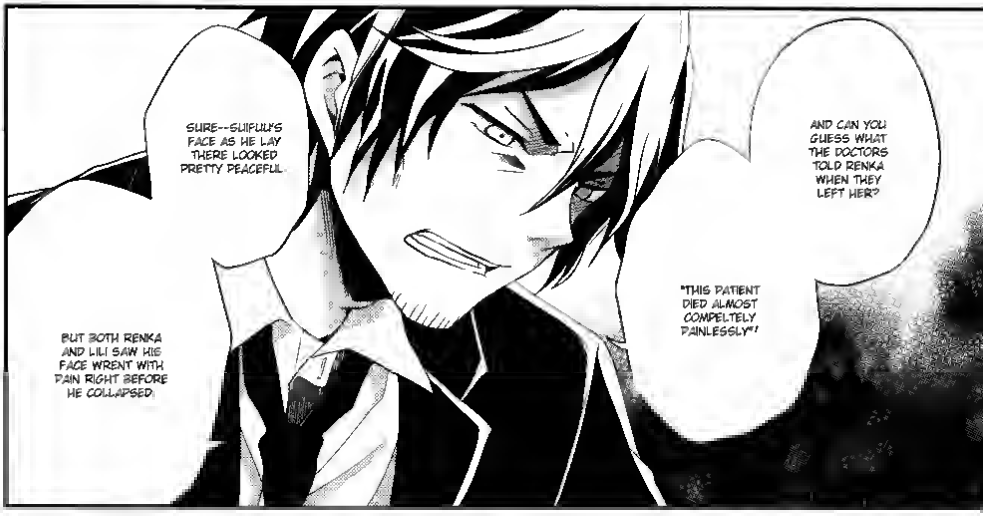
SO THEN... LILI'S FATHER DIED...RIGHT IN FRONT OF HIS DAUGHTER...?
NO...HE WAS MURDERED.
MURDERED?!

LILI
THERE'S ONE BUTTER ROLL LEFT IN THE CORNER OF THE DISPLAY CASE
COULD YOU FEED IT TO THE MICE?
Woohoo!!
REALIZE

HEY HEY! Y'KNOW
THIS'S A SECRET BUUUUUT...MY MAMA'S GONNA HAVE A BABY!
OH MY, SO RENKA IS...?
I'M GONNA BE A BIG SISTER!!

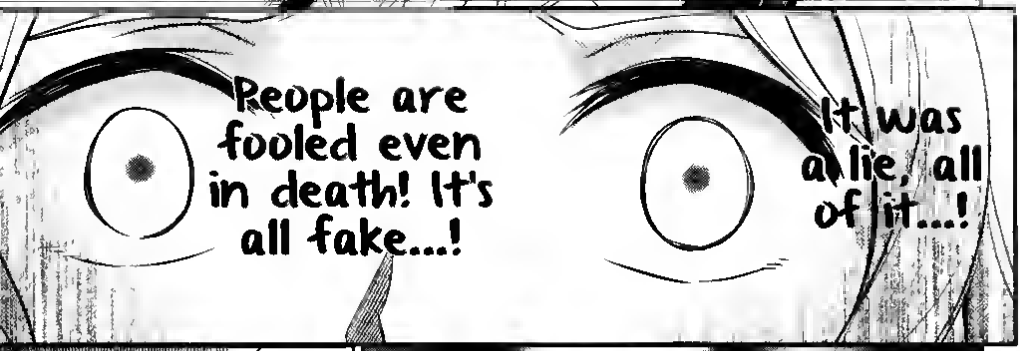
YEAH... THIS ISN'T REALLY THE KIND OF CONVERSATION I WANT LILI TO HEAR...
INDEED...
dash
LILI'S FATHER, SUIFUU, WAS A LABORER WORKING CONSTRUCTION SITES HE WAS A BIG MAN--AND PROUD OF HIS STRENGTH
SIT
AT THE TIME SUIFUU HAD BEEN INVOLVED IN THE CONSTRUCTION OF A CERTAIN BUILDING
'CERTAIN BUILDING'?
WHEN SUIFUU COLLAPSED, RENKA CALLED FOR AN AMBULANCE. NATURALLY.
BUT--FAR FASTER THAN COULD BE CONSIDERED NORMAL, WORKERS FROM THE HEALTH AND SANITATION DEPARTMENT ARRIVED.
...AND CARRIED SUIFUU AWAY

THEN JUST TWO HOURS LATER...HE RETURNED, A CORPSE.

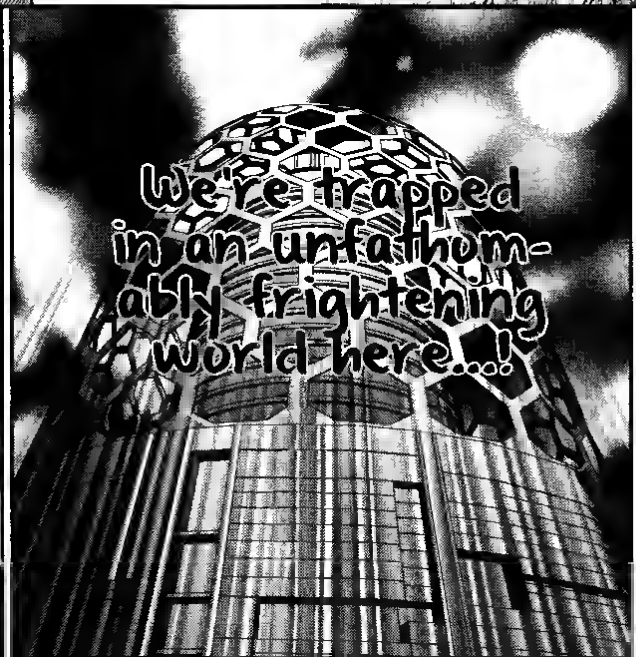

SURE--SUIFULL'S FACE AS HE LAY THERE LOOKED PRETTY PEACEFUL.
BUT BOTH RENKA AND LILI SAW HIS FACE WRENT WITH PAIN RIGHT BEFORE HE COLLAPSED.
AND CAN YOU GUESS WHAT THE DOCTORS TOLD RENKA WHEN THEY LEFT HER?
"THIS PATIENT DIED ALMOST COMPELTELY PAINLESSLY"!

EVERY DEAD BODY I'VE EVER SEEN, INCLUDING MY OWN PARENTS', WAS SMILING PEACEFULLY...
SHOCK
clench
THERE'S NO WAY IN HELL I CAN BELIEVE HE DIED PEACEFULLY!

I'd always believed that...
In No. 6, which prides itself on end-of-life care, everyone is promised a comfortable, painless death!
Do away with any and all pain from accidents or surgery or illness!
Their faces were all so beautiful...
They all had smiles suggesting they'd never experienced a moment of pain their entire lives...


People are fooled even in death! It's all fake...!
It was a lie, all of it...!

SO AS YOU CAN SEE, SUIFUU'S DEATH REMAINS UNSOLVED.
RENKA MARRIED GETSUYAKU AND NOW THEY'VE GOT THEIR OWN LIFE
AND ME--WELL I'M LIVING DAY TO DAY AS AN INFORMATION COLLECTOR.


We're trapped in an unfathomably frightening world here...!

This is no holy city.
It's a monster, rampaging in its lust for power.
No. 6 feeds on people...
and all attempts
o be human, and
hearts, and the
ill to resist, and
opes and dreams.
CLANG
CLANG

IS THIS ...A REAL GOLD PIECE?!
YUP. AND IT'S ALL YOURS
EH?! BUT A WHOLE GOLD PIECE--THIS IS TOO MUCH...!
WELL I'M NOT JUST GIVING IT TO YOU...
IT'S PAYMENT FOR SOME WORK
AND... BY WORK YOU MEAN...?
SOMETHING BESIDES THE FOOD AND CLOTHING I'M ALREADY SENDING YOUR WAY...?

I'LL LET YOU KNOW UP FRONT.
I'M NOT DOING ANYTHING DANGEROUS!
I'VE GOT A BABY COMING IN THE SPRING!
I'VE GOT TO PUT MY NOSE TO THE GRINDSTONE AND EARN MY KEEP!
I'M NOT GETTING INVOLVED WITH ANYTHING LIFE-THREATENING!
I WANT YOU TO MESS WITH THE CLEANING ROBOTS A BIT.
IT'S SOMETHING ONLY YOU CAN DO!
GETSUYAKU-SAN.
And so the plan starts...!
To be continued...

LOOK--
MAGNIFICENT,
ISN'T IT?
コミックス第5巻発売記念巻頭カラー！
NO.6
［ナンバーシックス］
［原作］あさのあつこ
(YA! ENTERTAINMENT/講談社)
［漫画］木乃ひのき
EVERYONE'S
COME OUT TO
GREET US...
NEZUMI...
WHO ARE
ALL THESE
PEOPLE...?
OH---WAIT,
THEY'RE ONES
WHO SURVIVED
THE EXECUTION
CHAMBER...?
NOPE.
THEY'VE BEEN
HERE SINCE LONG
BEFORE THAT...